

### Obavještenje o promjeni propisa

Naziv propisa:	<b>PRAVILNIK O KOORDINACIJI PRUŽALACA USLUGA VAZDUŠNE PLOVIDBE</b>
Svrha propisa:	U skladu sa Zakonom o vazduhoplovstvu BiH, član 14. Sektor za vazduhoplovnu navigaciju i aerodrome (ANAD), Odsjek za vazduhoplovnu navigaciju (ANS) u sklopu planiranih aktivnosti pristupiće izradi propisa iz oblasti koju definiše Uputstvo o koordinaciji pružalaca uluga vazdušne plovidbe ATS, AIS i MET koje će obuhvatiti zahtjeve o koordinaciji koje moraju ispuniti pružaoci usluga ATS, AIS i MET koji pružaju usluge u vazdušnom prostoru BiH. Uputstvo će biti usklađeno sa standardima i preporučenom praksom Međunarodne organizacije za civilno vazduhoplovstvo (ICAO) i Uredbama Evropske komisije (EC).
Objasnenje <sup>1</sup> :	<p>Važeća Uputstva o koordinaciji su:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Uputstvo o koordinaciji između službi kontrole letenja (ATS) i službi vazduhoplovnih informacija (AIS), Službeni glasnik Bosne i Hercegovine br. 85/10, od 18.10.2010. godine;</li><li>- Uputstvo o koordinaciji između službi kontrole letenja (ATS), službe vazduhoplovnih informacija (AIS) i vazduhoplovne meteorološke službe (MET), meteoroloških biroa i stanica i odgovornost za pružanje meteoroloških usluga u vazduhoplovnoj navigaciji, Službeni glasnik Bosne i Hercegovine br. 99/10, od 30.11.2010. godine;</li></ul> <p>Objavljivanjem i stupanjem na snagu sljedećih Zakona i Pravilnika:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Zakon o vazduhoplovstvu Bosne i Hercegovine, Službeni glasnik Bosne i Hercegovine br. 39/09, od 19.05.2009. godine;</li><li>- Zakon o agenciji za pružanje usluga u vazdušnoj plovidbi Bosne i Hercegovine, Službeni glasnik br. 43/09, od 02.06.2009. godine;</li><li>- Pravilnik o uslugama vazduhoplovnog informisanja u Bosni i Hercegovini, Službeni glasnik Bosne i Hercegovine br. 33/13, od 30.04.2013. godine;</li><li>- Pravilnik kojim se uspostavlja okvir za stvaranje Jedinственog evropskog neba (Uredba EC br. 549/2004), Službeni glasnik Bosne i Hercegovine br. 45/10, od 01.06.2010. godine;</li><li>- Pravilnik o pružanju usluga vazdušne navigacije u Jedinственom evropskom nebu (Uredba EC br. 550/2004), Službeni glasnik Bosne i</li></ul>

<sup>1</sup> Objasnjena potreba za donošenjem propisa i druge informacije kao što su: pravni osnov za uvođenje propisa, razlozi i objašnjenje odabrane politike, usklađenost sa evropskim zakonodavstvom, provedbeni mehanizmi i obezbeđenje poštovanja propisa, potrebna finansijska sredstva za provođenje propisa i finansijski efekti itd.

- Hercegovine br. 45/10, od 01.06.2010. godine;
- Pravilnik o organizaciji i korištenju vazdušnog prostora u Jedinstvenom evropskom nebu (Uredba EC br. 551/2004), Službeni glasnik Bosne i Hercegovine br. 45/10, od 01.06.2010. godine;
- Pravilnik o interoperabilnosti evropske mreže za upravljanje vazdušnim prostorom (Uredba EC br. 552/2004), Službeni glasnik Bosne i Hercegovine br. 45/10, od 01.06.2010. godine;
- Pravilnik o utvrđivanju zajedničkih zahtjeva za pružanje usluga vazdušne plovidbe (Dodatak I: Uredba EC br. 2096/2005, Dodatak II: Uredba EC br. 1315/2007, Dodatak III: Uredba EC br. 482/2008, Dodatak IV: Uredba EC br. 668/2008), Službeni glasnik Bosne i Hercegovine br. 5/11, od 24.01.2011. godine;

uvodi se umjesto termina „služba“ novi termin „pružalac usluga vazdušne plovidbe“. Osim promjene termina jedna od suštinskih razlika se odnosi na zahtjev da državna nadzorna vlast/nacionalno nadzorno tijelo NSA/BHDCA bude nezavisna od pružalaca usluga vazdušne plovidbe, kroz adekvatno odvajanje, najmanje na funkcionalnom nivou i jedna od funkcija NSA je nadzor nad pružaocima usluga. Druga suštinska razlika je da je na osnovu transponovanih Uredbi iz SES paketa I i II, moguće angažovanje u vazdušnom prostoru BiH više pružalaca usluga iz iste ili različitih oblasti (ATS, AIS, MET, CNS) unutar cijelog ili dijela vazdušnog prostora BiH. S obzirom da pružalac usluga može pružati jednu ili više usluga u vazdušnoj plovidbi neophodno je putem međusobnih sporazuma između više pružalaca usluga ili internim operativnim procedurama unutar jednog pružaoca usluga obezbjediti koordinaciju i razmjenu informacija koje su od značaja za bezbjednost vazdušne plovidbe. Iz tog razloga neohodno je te promjene, u odnosu na postojeće zahtjeve iz važećih Uputstava o koordinaciji, primjeniti.

Shodno gore navedenom novo Uputstvo o koordinaciji pružalaca uluga vazdušne plovidbe ATS, AIS i MET bi stavilo van snage Uputstvo o koordinaciji između službi kontrole letenja (ATS) i službi vazduhoplovnih informacija (AIS) i Uputstvo o koordinaciji između službi kontrole letenja (ATS), službe vazduhoplovnih informacija (AIS) i vazduhoplovne meteorološke službe (MET), meteoroloških biroa i stanica i odgovornost za pružanje meteoroloških usluga u vazduhoplovnoj navigaciji.

Datum objave OPP:	01.07.2014.godine
Rok za dostavu komentara:	21 dan
E-mail na koji se dostavljaju komentari:	radomir.gavric@bhdca.gov.ba

Na osnovu čl. 16. i 61. stav (2) Zakona o upravi („Službeni glasnik BiH“ broj 32/02 i 102/09), te čl. 14. st. (1) i (3), 16. stav (1), 27. st. (2) i (3), 28. st. (3) i (4), tač. a), b), c) i d) Zakona o vazduhoplovstvu Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj 39/09), čl. 10. st. (2) Dodatka I, Pravilnika o pružanju usluga vazdušne navigacije u Jedinstvenom evropskom nebu („Službeni glasnik BiH“ broj 45/10), Poglavlja 3.3, Aneksa II, Poglavlja 1., Aneksa III Dodatka I, te člana 3. stava (1), Dodatka II, člana 1 st. (1) do (3) Dodatka IV, Pravilnika o utvrđivanju zajedničkih zahtjeva za pružanje usluga vazdušne plovidbe („Službeni glasnik BiH“ broj 05/11), generalni direktor Direkcije za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine, donosi:

## **PRAVILNIK**

### **O KOORDINACIJI PRUŽALACA USLUGA VAZDUŠNE PLOVIDBE**

#### **Član 1.**

##### **(Predmet i cilj)**

(1) Predmet ovog pravilnika je uspostavljanje koordinacije između pružalaca usluga kontrole vazdušnog saobraćaja (u daljem tekstu: „pružaoci ATS usluga“), pružalaca meteoroloških usluga (u daljem tekstu: „pružaoci MET usluga“) i pružalaca usluga vazduhoplovnog informisanja (u daljem tekstu: „pružaoci AIS usluga“).

(2) Koordinacija između pružalaca ATS, MET i AIS usluga se uspostavlja u cilju obezbjeđivanja protoka informacija i podataka koji su od značaja za bezbjednost vazdušne plovidbe, a u skladu sa Zakonom o vazduhoplovstvu Bosne i Hercegovine i međunarodnim sporazumima.

#### **Član 2.**

##### **(Pojmovi i skraćenice)**

(1) Pojmovi koji se upotrebljavaju u ovom pravilniku imaju slijedeće značenje:

- a) *Aerodrom (Aerodrome)*: unaprijed definisano područje na kopnu ili vodi (uključujući sve objekte, instalacije i opremu) namijenjeno za slijetanje, polijetanje i kretanje vazduhoplova u bilo kojem dijelu ili cjelini.
- b) *AIRAC (Aeronautical Information Regulation and Control)*: regulisanje i kontrola vazduhoplovnih informacija; sistem dostavljanja vazduhoplovnih informacija čiji je cilj najavljuvanje promjene u vazduhoplovnom sistemu koje zahtjevaju izmjene u operativnoj praksi. Zasnovan je na unaprijed utvrđenim datumima izlaska i stupanja na snagu.
- c) *AIRMET informacija (Air Meteorological Information Report information)*: informacija koju izdaje služba meteorološkog bdijenja u vezi sa specifičnim postojećim ili očekivanim vremenskim uslovima na rutama koje mogu uticati na sigurnost vazduhoplova na malim visinama i koje već nisu uključene u izdatu prognozu za letove na malim visinama u datoj oblasti informisanja u letu ili njenoj podoblasti.

- d) ASHTAM: posebna serija NOTAM-a koja pomoću utvrđenog obrasca obavještava o promjeni u aktivnosti vulkana, vulkanskoj erupciji i/ili oblaku vulkanskog pepela koji su značajni za letenje vazduhoplova.
- e) Direkcija za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine (*Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation*): Nadležna zrakoplovna vlast Bosne i Hercegovine.
- f) Integrisani paket vazduhoplovnih informacija (*Integrated Aeronautical Information Package*): paket koji se sastoji od slijedećih elemenata:
  - 1) Zbornik vazduhoplovnih informacija , uključujući amandmane na AIP,
  - 2) Dodatke na AIP,
  - 3) NOTAM i PIB,
  - 4) AIC,
  - 5) Kontrolne liste i liste važećih NOTAM-a.
- g) Kontrolisana oblast (*Control area*): kontrolisani vazdušni prostor koji se prostire od zemlje do određenog nivoa u visinu.
- h) NSA (*National Supervisory Authority*): Državna nadzorna vlast / Nacionalno nadzorno tijelo označava tijelo ili tijela koje je imenovala ili ustanovila Bosna i Hercegovina kao svoja nacionalna ovlaštena tijela u skladu sa Zakonom o vazduhoplovstvu Bosne i Hercegovine, član 16. stav (1), i Pravilnikom kojim se uspostavlja okvir za stvaranje jedinstvenog evropskog neba, član 5. stav (1) i članom 4. Uredbe (EZ) broj 549/2004, koja se nalazi u Dodatku I ovog pravilnika.
- i) NOTAM (*Notice to Airmen*): telekomunikaciono distribuirana poruka koja sadrži informacije o uspostavljanju, stanju ili izmjeni vazduhoplovnog sredstva, službe, postupka ili opasnosti, čije je blagovremeno poznavanje neophodno osoblju koje učestvuje u pripremi i izvršenju letenja.
- j) Pretpoletni informativni bilten (*Pre-flight Information Bulletin*): sadrži rekapitulaciju važećih NOTAM-a i drugih hitnih informacija koje su od operativnog značaja za letačko osoblje.
- k) Pružalac AIS usluga: Agencija za pružanje usluga u vazdušnoj plovidbi Bosne i Hercegovine (BHANSA) ili druga organizacija koja posjeduje važeći sertifikat za pružanje usluga vazduhoplovnog informisanja, a imenovana je od strane nadležne vazduhoplovne vlasti.
- l) Pružalac ATS usluga: Agencija za pružanje usluga u vazdušnoj plovidbi Bosne i Hercegovine (BHANSA) ili druga organizacija koja posjeduje važeći sertifikat za pružanje usluga kontrole vazdušnog saobraćaja, a imenovana je od nadležne vazduhoplovne vlasti.
- m) Pružalac MET usluga: Agencija za pružanje usluga u vazdušnoj plovidbi Bosne i Hercegovine (BHANSA) ili druga organizacija koja posjeduje važeći sertifikat za

pružanje meteoroloških usluga, a imenovana je od strane nadležne vazduhoplovne vlasti.

- n) Savjetodavni centar za praćenje vulkanskog pepela (*Volcanic ash advisory centre*): meteorološki centar određen sporazumom o regionalnoj vazdušnoj plovidbi u svrhu pružanja savjetodavnih informacija službama meteorološkog bdijenja, centrima oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja, centrima za pružanje informisanja u letu, svjetskim prognostičkim centrima i međunarodnim OPMET bazama podataka, koje sadrže podatke o veličini i prognozama kretanja vulkanskog pepela u atmosferi i nakon vulkanskih erupcija.
  - o) Savjetodavni centar za tropske ciklone (*Tropical cyclone advisory centre*): meteorološki centar određen sporazumom o regionalnoj vazdušnoj plovidbi u svrhu pružanja savjetodavnih informacija službama meteorološkog bdijenja, svjetskim prognostičkim centrima i međunarodnim OPMET bazama podataka, koje sadrže podatke o položaju, prognozi smjera i brzini kretanja, pritisku u centru i maksimalnoj brzini prizemnog vjetra tropskog ciklona.
  - p) SIGMET informacija (*SIGMET information*): informacija koju izdaje služba meteorološkog bdijenja, a odnosi se na javljanje ili očekivano javljanje određenih vremenskih pojava na ruti koje mogu uticati na bezbjednost leta.
  - r) Vazduhoplov (*Aircraft*): svaka mašina koja se održava u atmosferi zbog reakcije vazduha, osim reakcije vazduha u odnosu na zemljinu površinu.
  - s) Vazduhoplovni informativni cirkular (*Aeronautical Information Circular*): obavještenje koje sadrži informaciju koja ne može da bude uključena u NOTAM ili AIP, ali se odnosi na bezbjednost letenja, vazdušnu navigaciju, tehničke, administrativne ili pravne poslove.
  - t) Vazduhoplovna telekomunikaciona stanica (*Aeronautical Telecommunication Station*): stanica u vazduhoplovnoj telekomunikacionoj službi.
  - u) Zbornik vazduhoplovnih informacija (*Aeronautical Information Publication*): zbornik koji izdaje organ države ili se izdaje uz dozvolu države i sadrži vazduhoplovne informacije trajnog karaktera koje su bitne za vazdušnu plovidbu.
- (2) Skraćenice koje se upotrebljavaju u ovom pravilniku imaju slijedeće značenje:
- a) ACC (*Area Control Center*) – Centar oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja;
  - b) AIC (*Aeronautical Information Circular*) – Vazduhoplovni informativni cirkular;
  - c) AIP (*Aeronautical Information Publication*) – Zbornik vazduhoplovnih informacija;
  - d) AIRAC (*Aeronautical Information Regulation and Control*) – Regulisanje i kontrola vazduhoplovnih informacija;
  - e) AIS (*Aeronautical Information Services*) – Usluge vazduhoplovnog informisanja u vazdušnoj plovidbi;

- f) APP (*Approach control office or approach control or approach control service*) – Služba prilazne kontrole ili jedinica prilazne kontrole vazdušnog saobraćaja ili usluge prilazne kontrole;
- g) ATM (*Air Traffic Management*) – Upravljanje vazdušnim saobraćajem;
- h) ATS (*Air Traffic Services*) – Usluge kontrole vazdušnog saobraćaja u vazdušnoj plovidbi;
- i) BHANSA (*Bosnia and Herzegovina Air Navigation Services Agency*) – Agencija za pružanje usluga u vazdušnoj plovidbi Bosne i Hercegovine;
- j) BHDCA (*Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation*) – Direkcija za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine;
- k) FIC (*Flight Information Centre*) – Centar za informisanje u letu;
- l) GEN (*General*) – Opšte;
- m) ICAO (*International Civil Aviation Organisation*) – Međunarodna organizacija za civilno vazduhoplovstvo;
- n) LoA (*Letter of Agreement*) – Sporazum o koordinaciji;
- o) MET (*Meteorological Services*) – Meteorološke usluge u vazdušnoj plovidbi;
- p) METAR (*Aerodrome routine meteorological report (in meteorological code)*) - Redovni meteorološki izvještaj za aerodrom;.
- r) NOTAM nedostaje
- s) NSA (*National Supervisory Authority*) – Državna nadzorna vlast/Nacionalno nadzorno tijelo;
- t) SIGMET (*Significant Meteorological Information (broadcast warnings of weather hazards)*) – Obavještenja koja se odnose na vremenske pojave na ruti koje mogu uticati na bezbjednost letenja;
- u) SPECI (*Aerodrome special meteorological report (in meteorological code)*) - Specijalni meteorološki za aerodrom (u meteorološkom kodu);
- v) TAF (*Aerodrome forecast*) – Prognoza za aerodrom;
- z) TCAC (*Tropical Cyclone Advisory Centre*) – Savjetodavni centar za tropski ciklon;
- aa) TWR (*Aerodrome control tower or aerodrome control*) – Aerodromski kontrolni toranj ili jedinica aerodromske kontrole vazdušnog saobraćaja;
- bb) VAAC (*Volcanic Ash Advisory Centre*) – Savjetodavni centar za praćenje vulkanskog pepela;
- cc) VFR (*Visual Flight Rules*) – Pravila vizuelnog letenja;

### **Član 3. (Usklađenost)**

Ovaj pravilnik je u skladu sa standardima i preporučenom praksom ICAO-a, sadržanim u sljedećim dokumentima:

- a) Aneks 3 - Meteorološke usluge u međunarodnoj vazdušnoj plovidbi (*ICAO Annex 3, Meteorological Service for International Air Navigation*);
- b) Aneks 11 – Usluge kontrole vazdušnog saobraćaja (*ICAO Annex 11, Air Traffic Services*);
- c) Aneks 15 – Usluge vazduhoplovnog informisanja (*ICAO Annex 15, Aeronautical Information Services*).

### **Član 4. (Koordinacija između pružalaca ATS usluga i MET usluga)**

(1) Pružalac MET usluga će odrediti meteorološke biroe koji će biti povezani sa svakom jedinicom kontrole vazdušnog saobraćaja. Povezani meteorološki birovi će uspostaviti koordinaciju sa dotičnom jedinicom kontrole vazdušnog saobraćaja i dostavljati aktuelne/ažurne meteorološke informacije koje su toj jedinici neophodne za izvršenje operativnih zadataka.

(2) Informacije koje će pružalac MET usluga dostavljati pružaocu ATS usluga su navedene u Prilogu I ovog pravilnika.

(3) Da bi se osiguralo da posade vazduhoplova dobijaju aktuelne informacije za izvođenje operacija, uspostaviće se koordinacija između pružalaca MET usluga i ATS usluga tako da ATS osoblje:

- a) izvještava o meteorološkim elementima, koji su predmet sporazuma iz člana 5. ovog pravilnika, uočenim prilikom korišćenja pokazivača uređaja ili prijavljenim od strane posade tokom komunikacije sa vazduhoplovom;
- b) izvjesti u najkraćem roku odgovarajući meteorološki biro o meteorološkim pojavama od operativnog značaja, koje nisu uključene u aerodromski meteorološki izvještaj, a uočene su od strane ATS osoblja ili prijavljene od strane posade tokom komunikacije sa vazduhoplovom;
- c) dostavi u najkraćem roku odgovarajućem meteorološkom birou informacije o prije-eruptivnim vulkanskim aktivnostima, vulkanskim erupcijama i informacije koje se odnose na oblake vulkanskog pepela. Pružaoci usluga oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja i informisanja u letu će dostavljati informacije odgovarajućoj službi meteorološkog bdijenja i savjetodavnim centrima za vulkanski pepeo (*Volcanic Ash Advisory Centres – VAACs*).

(4) Centri oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja, centri informisanja u letu i odgovarajuće službe meteorološkog bdijenja održavaće blisku međusobnu saradnju i koordinaciju da bi se osiguralo da informacije o vulkanskom pepelu u NOTAM i SIGMET porukama budu dosljedne.

**Član 5.**  
**(Sporazumi o koordinaciji između pružalaca ATS usluga i MET usluga)**

(1) Pružaoci MET usluga i ATS usluga će u svrhu uspostavljanja koordinacije sklopiti odgovarajuće sporazume o međusobnoj koordinaciji i razmjeni informacija/podataka (*Letter of Agreement - LoA*).

(2) Svaki od zaključenih LoA između pružaoca MET usluga i ATS usluga će svojim potpisom potvrditi ovlaštena osoba BHDCA, te će nakon toga biti deponovan u BHDCA.

(3) U slučaju da MET usluge i ATS usluge pruža isti pružalac usluga, takav pružalac usluga će izraditi operativne priručnike/procedure kojim će uspostaviti i definisati proces koordinacije i razmjene informacija/podataka između dotičnih službi/jedinica/odjeljenja.

**Član 6.**  
**(Koordinacija između pružalaca ATS usluga i AIS usluga)**

(1) Da bi se osiguralo da AIS pružaoci usluga dobijaju informacije koje im omogućavaju da dostavljaju aktuelne predpoletne informacije i da ispune zahtjeve vezane za dostavljanje informacija u letu, uspostaviće se koordinacija između pružalaca AIS i pružalaca ATS usluga odgovornih za obavezu da jedinice ATS sa minimalnim kašnjenjem izvještavaju odgovarajuće jedinice AIS o:

- a) informacijama o stanju na aerodromima;
- b) operativnom statusu odgovarajućih objekata, službi i navigacionih sredstava unutar oblasti njihove odgovornosti;
- c) pojavi vulkanske aktivnosti uočene od strane ATS osoblja ili prijavljene od strane posade tokom komunikacije sa vazduhoplovom; i
- d) svim drugim informacijama od operativnog značaja.

(2) Prije uvođenja promjena u ATM sisteme, službe zadužene za takve promjene će uzeti u obzir potrebno vrijeme za pripremu, proizvodnju i izdavanje odgovarajućeg materijala za objavljivanje. Da bi se osiguralo pravovremeno pružanje AIS usluga uspostaviće se koordinacija između relevantnih službi.

(3) Kada su u pitanju promjene koje utiču na karte i/ili računarski zasnovane navigacione sisteme, koje se objavljuju putem AIRAC sistema, nadležni pružaoci ATS usluga će uzeti u obzir unaprijed utvrđene i međunarodno dogovorene AIRAC efektivne datume i potrebno vrijeme od minimalno 14 dana za dostavu pošte prilikom dostavljanja sirovih informacija/podataka pružaocu AIS usluga.

(4) Pružaoci ATS usluga odgovorni za dostavljanje sirovih vazduhoplovnih informacija/podataka pružaocima AIS usluga radiće to uzimajući u obzir zahtjeve za tačnošću i integritetom vazduhoplovnih podataka.



## **Član 7.**

### **(Sporazumi o koordinacija između pružalaca ATS usluga i AIS usluga)**

(1) Pružaoci AIS usluga i ATS usluga će u svrhu uspostavljanja koordinacije sklopiti odgovarajuće sporazume o međusobnoj koordinaciji i razmjeni informacija/podataka (*Letter of Agreement - LoA*).

(2) Svaki od zaključenih LoA između pružaoca AIS usluga i ATS usluga će svojim potpisom potvrditi ovlaštena osoba BHDCA, te će nakon toga biti deponovan u BHDCA.

(3) U slučaju da AIS usluge i ATS usluge pruža isti pružalac usluga, takav pružalac usluga će izraditi operativne priručnike/procedure kojim će uspostaviti i definisati proces koordinacije i razmjene informacija/podataka između dotičnih službi/jedinica/odjeljenja.

## **Član 8.**

### **(Koordinacija između pružaoca MET usluga i AIS usluga)**

Da bi se osiguralo da pružalac AIS usluga dobije aktuelne informacije potrebne za izdavanje integrisanog paketa vazduhoplovnih informacija (*IAIP – Integrated Aeronautical Information Package*) ili dijelova ovog paketa, uspostaviće se koordinacija između pružaoca MET usluga i pružaoca AIS usluga.

## **Član 9.**

### **(Sporazumi o koordinaciji između pružalaca MET usluga i pružalaca AIS usluga)**

(1) Pružaoci MET usluga i pružaoci AIS usluga će sklopiti odgovarajuće sporazume o međusobnoj koordinaciji i razmjeni informacija/podataka (*Letter of Agreement – LoA*).

(2) Svaki od zaključenih LoA između pružaoca MET usluga i pružaoca AIS će svojim potpisom potvrditi ovlaštena osoba BHDCA, te će nakon toga biti deponovan u BHDCA.

(3) U slučaju da MET usluge i AIS usluge pruža isti pružalac usluga, takav pružalac usluga će izraditi operativne priručnike/procedure kojim će se uspostaviti i definisati proces koordinacije i razmjene informacija/podataka između dotičnih službi/jedinica/odjeljenja.

## **Član 10.**

### **(Lista informacija)**

Slijedeće informacije će biti isporučene, prema potrebi, jedinici/službi/odjeljenju u okviru pružaoca AIS usluga:

- a) informacije o meteorološkoj službi za međunarodnu vazdušnu plovību, namjenjene za uključivanje u Zbornik vazduhoplovnih informacija Bosne i Hercegovine. Detalji o ovim informacijama su navedeni u Aneksu 15, Dodatak 1, Dio 1, GEN 3.5 i Dio 3, AD 2.2, 2.11, 3.2 i 3.11 (*Aneks 15, Appendix 1, Part 1, GEN 3.5 and Part 3, AD 2.2, 2.11, 3.2 and 3.11*),
- b) informacije potrebne za pripremu NOTAM-a ili ASHTAM-a, posebno uključujući informacije o uspostavljanju, ukidanju i značajnim promjenama u radu pružaoca MET

usluga; ove informacije treba dostaviti jedinici/službi/odjeljenju u okviru pružaoca AIS usluga dovoljno vremenski unaprijed radi izdavanja NOTAM-a u skladu sa Aneksom 15, 5.1.1 i 5.1.1.1 (*Annex 15, 5.1.1 and 5.1.1.1*);

- c) pojavi vulkanske aktivnosti (potrebne informacije navedene su u Prilogu II ovog pravilnika);
- d) slučajnom oslobađanju radioaktivnog materijala u atmosferu, kako je dogovoreno između pružaoca MET usluga i BHDCA;
- e) informacije potrebne za izradu AIC-a, posebno uključujući informacije o:
  - 1) očekivanim značajnim promjenama u vazduhoplovnim meteorološkim procedurama, uslugama i objektima, i
  - 2) uticaju određenih vremenskih pojava na vazduhoplovne operacije.

#### **Član 11. (Prestanak važenja)**

Stupanjem na snagu ovog pravilnika prestaje da važi Uputstvo o koordinaciji između Službi kontrole letenja (ATS) i Službi vazduhoplovnih informacija (AIS) ("Službeni glasnik BiH", broj 85/10 od 18.10.2010. godine) i Uputstvo o koordinaciji između Službi kontrole letenja (ATS), Službe vazduhoplovnog infomisanja (AIS), i vazduhoplovne meteorološke službe (MET), meteoroloških biroa i stanica i odgovornost za pružanje meteoroloških usluga u vazduhoplovnoj navigaciji ("Službeni glasnik BiH", broj 99/10, od 30.11.2010.godine).

#### **Član 12. (Stupanje na snagu)**

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj:  
Banja Luka:

Generalni direktor  
Đorđe Ratkovića

## **PRILOG I - Informacije koje pružalac MET usluga dostavlja pružaocu ATS usluga**

### **1. INFORMACIJE KOJE PRUŽALAC MET USLUGA DOSTAVLJA JEDINICAMA ATS PRUŽAOCA USLUGA**

#### **1.1 Informacije za jedinicu aerodromske kontrole vazdušnog saobraćaja (*Tower – TWR*)**

Slijedeće informacije, po potrebi, povezani aerodromski meteorološki biro dostavlja jedinici aerodromske kontrole vazdušnog saobraćaja:

- a) uobičajene i specijalne lokalne izvještaje, METAR i SPECI, TAF i prognoze trendova i njihove izmjene i dopune za relevantne aerodrome;
- b) SIGMET i AIRMET informacije, upozorenja o smicanju vjetra i aerodromska upozorenja;
- c) sve dodatne informacije dogovorene na lokalnom nivou, kao što su prognoze vjetra pri zemlji, za utvrđivanje mogućih promjena poletno-sletnih staza;
- d) primljene informacije o oblacima vulkanskog pepela, za koje još nije izdat SIGMET u skladu sa sporazumom između relevantnih pružalaca MET i ATS usluga; i
- e) primljene informacije o prije-eruptivnoj vulkanskoj aktivnosti i/ili vulkanskoj aktivnosti u skladu sa sporazumom između relevantnih pružalaca MET i ATS usluga.

#### **1.2 Informacije za jedinicu prilazne kontrole vazdušnog saobraćaja (*Approach – APP*)**

Slijedeće informacije, po potrebi, povezani aerodromski meteorološki biro dostavlja jedinici prilazne kontrole vazdušnog saobraćaja:

- a) uobičajene i specijalne lokalne izvještaje, METAR i SPECI, TAF i prognoze trendova i njihove izmjene i dopune za aerodrome za koje dotična jedinica prilazne kontrole vazdušnog saobraćaja pruža usluge;
- b) SIGMET i AIRMET informacije, upozorenja o smicanju vjetra i odgovarajuće specijalne izvještaje iz vazduha za vazdušni prostor koji se tiče određene jedinice prilazne kontrole vazdušnog saobraćaja i aerodromska upozorenja;
- c) bilo koje dodatne meteorološke informacije dogovorene na lokalnom nivou;
- d) primljene informacije o oblacima vulkanskog pepela, za koje još nije izdat SIGMET u skladu sa sporazumom između relevantnih pružalaca MET i ATS usluga; i
- e) primljene informacije o pre-eruptivnoj vulkanskoj aktivnosti i/ili vulkanskoj aktivnosti u skladu sa sporazumom između relevantnih pružalaca MET i ATS usluga.

#### **1.3 Informacije za centar oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja (*Area Control Center – ACC*) i centar za informisanje u letu (*Flight Information Centre – FIC*)**

Slijedeće meteorološke informacije se, po potrebi, dostavljaju centru oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja ili centru informisanja u letu od strane relevantne službe meteorološkog bdijenja:

- a) METAR i SPECI, uključujući tekuće podatke o pritisku za aerodrome i druge lokacije, TAF i prognoze trendova i njihove izmjene i dopune, obuhvatajući oblast informisanja

u letu (*Flight Information Region – FIR*) ili kontrolisanu oblast (*Control Area*) i ako se zahtjeva od strane centra informisanja u letu ili oblasnog centra kontrole vazdušnog saobraćaja, uključujući aerodrome u susjednim FIR-ovima, kako je to utvrđeno regionalnim sporazumima o vazdušnoj plovidbi;

- b) prognoze vjetra i temperature u višim slojevima i značajne en-route meteorološke pojave i njihove izmjene i dopune, a naročito one koji onemogućavaju letenje po pravilima vizuelnog letenja (*Visual Flight Rules – VFR*), SIGMET i AIRMET informacije i odgovarajuće izvještaje iz vazduha za FIR ili kontrolisanu oblast i ako je utvrđeno regionalnim sporazumima o vazdušnoj plovidbi i zahtjevano od strane centra za informisanje u letu ili centra oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja za susjedne FIR-ove;
- c) bilo koje druge meteorološke informacije zahtjevano od strane centra za informisanje u letu ili centra oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja da bi se ispunili zahtjevi posade vazduhoplova u letu, ako zahtjevano informacije nisu dostupne u relevantnoj službi meteorološkog bdijenja, ta služba će zatražiti pomoć drugog meteorološkog biroa da bi dostavila tražene informacije;
- d) primljene informacije o oblacima vulkanskog pepela, za koje još nije izdat SIGMET u skladu sa sporazumom između relevantnih pružalaca MET i ATS usluga;
- e) primljene informacije koje se tiču slučajnog oslobađanja radioaktivnog materijala u atmosferu, u skladu sa sporazumom između relevantnih pružalaca MET i ATS usluga;
- f) savjetodavne informacije o tropskim ciklonima koje objavljuje savjetodavni centar za tropske ciklone (*Tropical Cyclone Advisory Center – TCAC*) u svojoj oblasti odgovornosti;
- g) savjetodavne informacije o vulkanskom pepelu koje objavljuje VAAC u svojoj oblasti odgovornosti; i
- h) primljene informacije o pre-eruptivnoj vulkanskoj aktivnosti i/ili vulkanskoj aktivnosti u skladu sa sporazumom između relevantnih pružalaca MET i ATS usluga.

#### **1.4 Dostavljanje informacija vazduhoplovnim telekomunikacionim stanicama**

Gdje je to potrebno za potrebe informisanja u letu, tekući meteorološki izvještaji i prognoze će biti dostavljani imenovanim/dezigniranim vazduhoplovnim telekomunikacionim stanicama. Primjerak/kopija takve informacije se prosljeđuje, ako je zahtjevano, centru za informisanje u letu ili centru oblasne kontrole vazdušnog saobraćaja.

## **PRILOG II – Opažanja i izvještavanja o vulkanskoj aktivnosti**

(1) Pojavu prederupcijske vulkanske aktivnosti, vulkanske erupcije i oblaka vulkanskog pepela trebaju prijaviti svi vazduhoplovni subjekti bez odlaganja nadležnoj jedinici/sluzbi/odjeljenju unutar pružaoca ATS usluga, jedinici unutar pružaoca AIS usluga i službi meteorološkog bdijenja.

(2) Izvještaj bi trebao biti u formatu za izvještavanje o vulkanskoj aktivnosti, te bi se trebao sastojati od slijedećih informacija:

- a) vrsta poruke, Izvještaj o vulkanskoj aktivnosti;
- b) identifikator stanice, pokazatelj lokacije ili naziv stanice;
- c) datum i vrijeme poruke;
- d) lokaciju vulkana i ime vulkana ako je poznato, i
- e) sažet opis događaja, uključujući, prema potrebi, nivo intenziteta vulkanske aktivnosti, pojavu erupcije, datum i vrijeme, te postojanje oblaka vulkanskog pepela u području zajedno sa smjerom kretanja i njegovom visinom.